

Příručka pro uživatele

Chladnička

SNAIGE

MODELY R11SM, R09SM



V zájmu vaší bezpečnosti a zajištění správného používání si před instalací a prvním použitím spotřebiče pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku včetně rad a varování. Aby se předešlo zbytečným chybám a nehodám, je důležité zajistit, aby se všechny osoby používající spotřebič důkladně seznámily s jeho provozem a bezpečnostními pokyny. Uchovejte si tyto pokyny a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče, pokud jej budete stěhovat nebo prodávat, aby byl každý, kdo jej používá po celou dobu jeho životnosti, informován o správném používání a bezpečnosti spotřebiče.

Pro zachování života a majetku dodržujte opatření uvedená v tomto návodu, protože výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené jejich nedodržením.

Bezpečnost dětí a ohrožených osob

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 a více let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o tom, jak spotřebič používat bezpečným způsobem a jsou obeznámeni s nebezpečími. Děti ve věku 3 až 8 let mohou tento spotřebič plnit a vyprazdňovat.
- Děti musí být pod dozorem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a jsou pod dohledem.
- Veškeré obaly uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí udušení.
- Pokud spotřebič likvidujete, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, přestřihněte propojovací kabel (co nejbližší ke spotřebiči) a sejměte dvířka, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem nebo zavření dětí, které si hrají. Tento spotřebič má těsnění s dveřními magnety. Při výměně staršího spotřebiče s pružinovým zámkem (západka dvířek nebo víka) se před likvidací starého spotřebiče ujistěte, že je tato pružina odstraněna. Zabráníte tak tomu, aby se stal smrtelnou pastí pro děti.

Obecné bezpečnostní tipy

POZOR! Udržujte ventilační otvory v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci otevřené.

POZOR! K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky, než jaké doporučuje výrobce.

POZOR! Nepoškozujte chladicí okruh.

POZOR! Uvnitř chladniček nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče

(např. výrobce zmrzliny), pokud nejsou k tomuto účelu schváleny výrobcem.

POZOR! Nedotýkejte se žárovky, pokud byla zapnutá po dlouhou dobu, protože může být velmi horká.

POZOR! Při umístění spotřebiče se ujistěte, že napájecí kabel není přiskřípnut nebo poškozen.

POZOR! Neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů do zadní části spotřebiče.

- V tomto spotřebiči neskladujte výbušniny, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým palivem. V chladicím okruhu spotřebiče je obsaženo chladivo isobutan (R-600a), zemní plyn s vysokou ekologickou kompatibilitou, který je přesto hořlavý.

- Během přepravy a instalace spotřebiče se ujistěte, že žádná součást chladicího okruhu není poškozena.

- vyvarujte se otevřeného ohně a zdrojů vznícení;

- důkladně vyvětrejte místnost, kde je zařízení umístěno.

- Je nebezpečné měnit specifikace nebo jakkoli upravovat tento spotřebič. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár a/nebo úraz elektrickým proudem.

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobná použití, jako jsou:

- kuchyňské prostory pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;

- statky a od klientů v hotelech, motelech a jiných rezidenčních prostředích;

- pokoje s ubytováním se snídaní;

- catering a podobné nekomerční aplikace.

POZOR! Všechny elektrické součásti (zástrčka, napájecí kabel, kompresor atd.) musí být vyměněny certifikovaným servisem a kvalifikovaným servisním personálem.

POZOR! Žárovka dodávaná s tímto spotřebičem je "žárovka pro speciální použití" použitelná pouze s dodaným spotřebičem. Tato „žárovka pro speciální použití“ není použitelná pro domácí osvětlení.

- Napájecí kabel se nesmí prodlužovat.

- Ujistěte se, že napájecí zástrčka není přimáčknuta nebo poškozena zadní částí spotřebiče. Rozdrčená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.

- Ujistěte se, že dosáhnete na zástrčku spotřebiče.

- Netahejte za napájecí kabel.

- Pokud je kontakt síťové zástrčky uvolněný, zástrčku nezasunujte. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič nesmíte provozovat bez lampy.
- Tento spotřebič je těžký. Při přemisťování je třeba dávat pozor.
- Nevytahujte a nedotýkejte se předmětů z mrazicího oddílu, pokud máte vlhké/mokrý ruce, protože to může způsobit odřeniny kůže nebo omrzliny/omrzliny.
- Vyhněte se dlouhodobému vystavení zařízení přímému slunečnímu záření.

Denní použití

- Nepokládejte horké předměty na plastové části spotřebiče.
- Nepokládejte potraviny, které spočívají přímo na zadní stěně.
- Zmrazené potraviny by se po rozmrazení neměly znovu zmrazovat.
- Balené zmrazené potraviny skladujte v souladu s pokyny pro výrobu zmrazených potravin.
- Je nutné přísně dodržovat doporučení výrobce pro skladování v zařízení.
- Řiďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nekládejte nápoje sycené oxidem uhličitým, protože to vytváří tlak na nádobu, což může způsobit explozi a poškození spotřebiče.
- Nanuky mohou způsobit omrzliny, pokud je sníte přímo z přístroje.
- Abyste zabránili zkažení potravin, dodržujte prosím následující pokyny.
- Otevírání dvířek na delší dobu může vést k výraznému zvýšení teploty v oddílech spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které přicházejí do styku s potravinami a přístupné odvodňovací systémy.
- Vyčistěte vodní nádrže, pokud nebyly používány po dobu 48 hodin; propláchněte vodovodní systém připojený k přívodu vody, pokud voda nebyla vypuštěna po dobu 5 dnů.
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce, aby nepřišly do styku s jinými potravinami nebo aby nekapaly na jiné potraviny.
- Přihrádky se dvěma hvězdičkami pro mražené potraviny (pokud jsou ve spotřebiči k dispozici) jsou vhodné pro uchovávání předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Přihrádky s jednou, dvěma a třemi hvězdičkami (pokud jsou ve spotřebiči k dispozici) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých

potravin.

- Pokud spotřebič necháte delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a ponechte dvířka otevřená, abyste zabránili růstu plísní ve spotřebiči.

Péče a čištění

- Před údržbou spotřebiče vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nečistěte zařízení kovovými předměty.
- K odstranění námrazy ze spotřebiče nepoužívejte ostré předměty – použijte plastovou škrabku.
- Pravidelně kontrolujte odtokový systém ve spotřebiči na přítomnost rozmražené vody. V případě potřeby vyčistěte drenážní systém. Pokud je odtokový systém ucpaný, voda se bude shromažďovat na dně spotřebiče.

Instalace.

Důležité! Pro elektrické připojení pečlivě dodržujte pokyny uvedené v konkrétních odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Nepřipojujte spotřebič, pokud je poškozený. Případné poškození ihned nahlasejte místu nákupu. V tomto případě uschovejte obal.
- Před zapnutím spotřebiče se doporučuje počkat alespoň čtyři hodiny, aby mohl olej stéct zpět do kompresoru.
- Kolem spotřebiče musí být zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu, jejíž nedostatek vede k přehřívání. Abyste dosáhli dostatečného větrání, dodržujte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měly by být vzdálené prvky spotřebiče u stěny, aby se zabránilo dotyku nebo zachycení horkých částí (kompresor, kondenzátor), aby se předešlo možnému popálení.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo kamen.
- Po instalaci spotřebiče se ujistěte, že je zástrčka přístupná.

Servis

- Jakékoli elektrické práce potřebné k servisu spotřebiče musí provádět kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.
- Servis tohoto spotřebiče musí provádět autorizované servisní středisko a musí se používat pouze originální náhradní díly.

Úspora energie

- Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny;
- Nebalte potraviny blízko sebe, protože to ztěžuje cirkulaci vzduchu;
- Ujistěte se, že se potraviny nedotýkají zadní části přihrádek;
- Pokud vypadne proud, neotevírejte dveře;
- Neotevírejte dveře často;
- Nenechávejte dvířka otevřená příliš dlouho;
- Nenastavujte termostat tak, aby překračoval nejnižší teploty;
- Veškeré příslušenství, jako jsou zásuvky, police, stojany, by měly být uloženy tak, aby se snížila spotřeba energie.

Ochrana životního prostředí

Tento spotřebič neobsahuje plyny, které by mohly poškodit ozónovou vrstvu, a to ani v chladicím okruhu, ani v jeho izolačních materiálech. Spotřebič nesmí být likvidován společně s domovním odpadem a odpadky. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Spotřebič musí být zlikvidován v souladu s předpisy pro spotřebiče získanými od místních úřadů. Zabraňte poškození chladicího spotřebiče, zejména výměníku tepla.

Materiály použité na tomto spotřebiči označené symbolem lze recyklovat.



Symbol na spotřebiči nebo na jeho obalu znamená, že s tímto spotřebičem nelze zacházet jako s domovním odpadem.

Místo toho by měl být doručen na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Zajištěním správné likvidace tohoto spotřebiče přispějete k prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nesprávnou likvidací tohoto spotřebiče. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto spotřebiče se prosím obraťte na místní úřad, službu komunálního odpadu nebo obchod, kde jste zařízení zakoupili.

Obalové materiály

Materiály se symbolem  lze recyklovat. Obal odevzdejte jako odpad do vhodné nádoby k recyklaci.

Likvidace zařízení jako odpadu

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte jej.

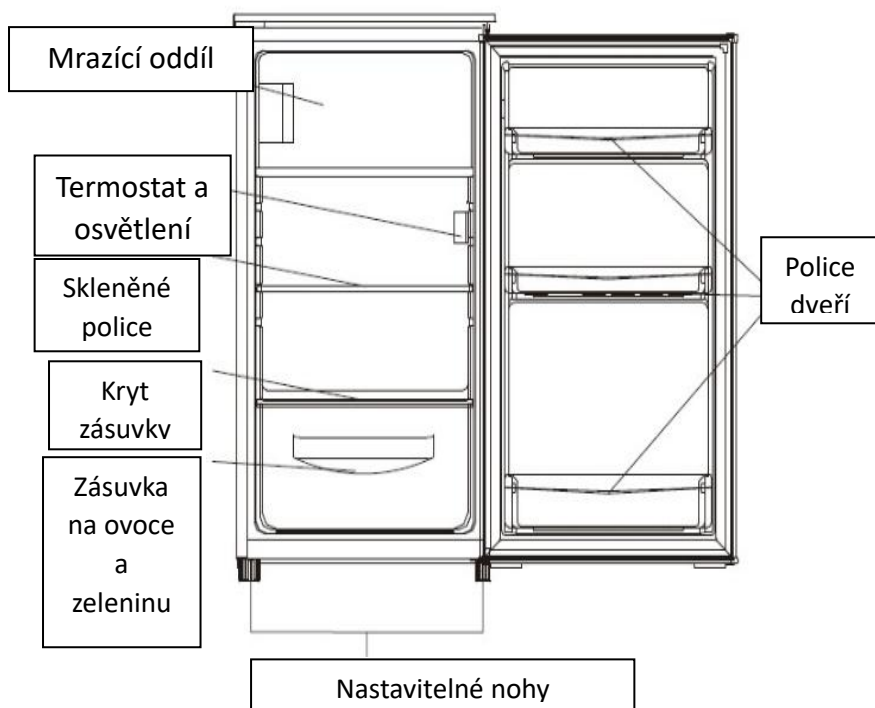
POZOR! Při používání, servisu a likvidaci jednotky věnujte pozornost

symbolu podobnému symbolu na pravé straně, který se nachází na zadní straně spotřebiče (zadní panel nebo kompresor) a má žlutou nebo oranžovou barvu. Symbol je pro varování před požárem. V potrubí chladiva a kompresoru jsou hořlavé materiály.



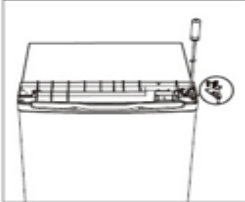
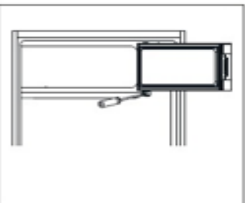
Během používání, servisu a likvidace se prosím držte mimo dosah ohně.

Přehled



Poznámka: Výše uvedený obrázek je pouze orientační, skutečné zásuvky se budou u různých modelů lišit.

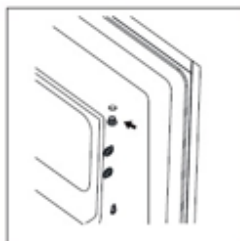
Změna směru otevírání dveří:

1. Odstraňte 2krytky	
2. Odstraňte 2 šrouby a poté odstraňte horní závěs, který drží dvířka na místě. Zvedněte dvířka a položte je na lemovaný povrch, abyste je chránili před poškrábáním.	
3. Odstraňte šrouby a spodní závěs. Poté sejměte nastavitelné nožičky na obou stranách.	
4.	

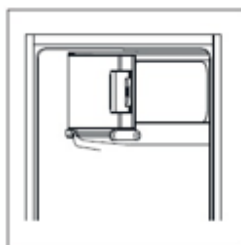
5. Odšroubujte a vyjměte čep spodního závěsu, otočte držák a vyměňte jej.



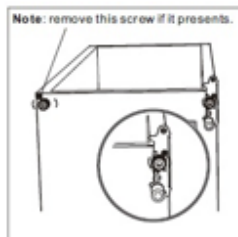
6. Nainstalujte seřizovací držák čepu spodního závěsu. Vyměňte dvě nastavitelné nožičky.

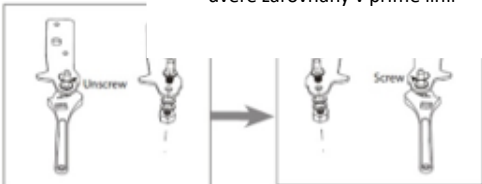
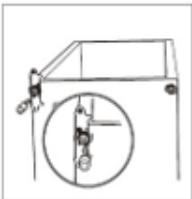
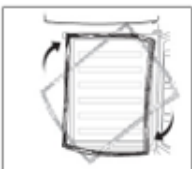


7. Odstraňte těsnění dveří chladničky a mrazničky a po otočení je nainstalujte.

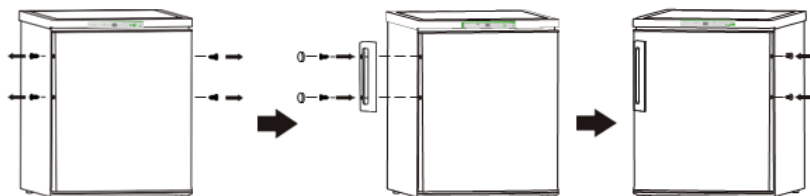


- 8.



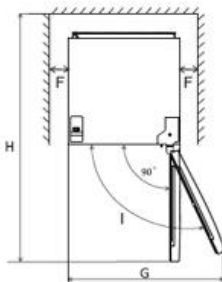
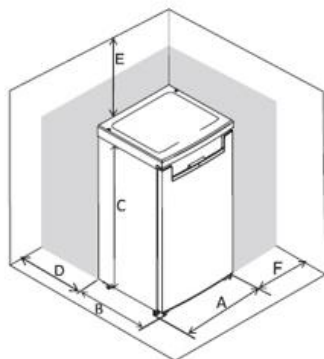
9.	Vraťte dveře zpět. Ujistěte se, že jsou dveře zarovnaný v přímé linii 
10.	
11.	
12. Zašroubujte dva šrouby na zadní straně.	
13. Při zavřených dveřích zkontrolujte, zda jsou dveře vyrovnaný vodorovně a svisle	

Instalace vnější rukojeti



Prostorová náročnost

- Zajistěte dostatek prostoru pro otevření dveří.
- Doporučuje se zajistit minimální vzdálenost 50 mm od obě strany.



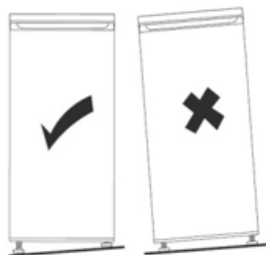
	R11SM	R09SM
A	550	480
B	580	450
C	850	850
D	min=50	min=50
E	min=50	min=50
F	min=50	min=50
G	940	960
H	1180	930

Vyrovnnání spotřebiče

K tomu vyrovnejte dvě nastavovací nožičky ve přední části zařízení.

Pokud spotřebič není ve vodorovné poloze, nebude správné vyrovnnání dvírek a magnetického těsnění.

Nainstalujte spotřebič na místo, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku jednotky.



Umístění

Jednotka by měla být instalována mimo zdroje tepla, jako jsou radiátory, ohřívače vody, přímé sluneční světlo atd. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat v zadní části skříně. Pro dosažení nejlepšího výkonu, pokud je jednotka umístěna pod zavěšeným stropem, musí být minimální vzdálenost mezi horní částí skříně a stropem alespoň 100 mm. V ideálním případě by mimochodem zařízení nemělo být umístěno pod zavěšenými stropy. Přesné vyrovnnání je zajištěno pomocí jedné nebo dvou nastavitelných nožiček na spodní části skříně. Tato chladnička není určena k použití jako vestavný spotřebič.

Varování! Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě; proto by zásuvka měla být po instalaci snadno přístupná.

Elektrické připojení

Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají vašemu domácímu napájení. Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je pro tento účel vybavena kolíkem. Pokud zásuvka napájecího kabelu v domácnosti není uzemněna, připojte spotřebič k samostatnému uzemnění regulujícím proud po konzultaci s kvalifikovaným elektrikářem. Výrobce nenese žádnou odpovědnost, pokud nebudou dodržena výše uvedená opatření. Tento spotřebič vyhovuje normě E.E.S. Směrnice.

Počáteční zapnutí

Čištění interiéru

Před prvním použitím spotřebiče vyčistěte vnitřek vlažnou vodou a neutrálním mýdlem, abyste odstranili typický zápach nového spotřebiče, poté jej důkladně osušte.

Důležité! Nepoužívejte čisticí prostředky a abrazivní prášky, protože by poškodily povrch.

Zapnutí

Zapněte spotřebič. Vnitřní teplota je řízena termostatem. K dispozici je 8 nastavení. Nejteplejší nastavení je 1 a 7 je nejchladnější. 0 je vypnuto.

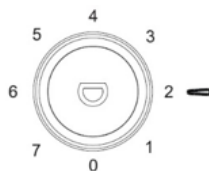
• Spotřebič nemusí pracovat správně, pokud je příliš horko a často otevíráte dvířka.

Doporučené nastavení termostatu

Léto: 2~4

Jaro/Podzim: 3

Zima: 4~6



Zmrazování čerstvých potravin

- Mraznička je vhodná pro zmrazování čerstvých potravin a skladování zmrazených a hluboce zmrazených potravin po dlouhou dobu.
- Maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku.

Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny lze před použitím rozmrazit v chladicím oddílu nebo při pokojové teplotě v závislosti na čase, který je pro tuto operaci k dispozici.

Malé porce lze vařit ještě zmrazené přímo z mrazničky. V tomto případě bude vaření trvat déle.

Výroba ledu

Tento spotřebič může být vybaven jednou nebo více formami na kostky ledu.

Čištění

Z hygienických důvodů je třeba vnitřek spotřebiče včetně příslušenství pravidelně čistit.

Pozor! Během čištění nesmí být spotřebič připojen k síti. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypněte jistič pojistek. Nikdy nečistěte spotřebič parním čistěčem. V elektrických součástech se může hromadit vlhkost. Horká pára může poškodit plastové díly. Před opětovným uvedením do provozu musí být spotřebič suchý.

Pozor! Éterické oleje a organická rozpouštědla mohou poškodit plastové díly, například šťáva z citronové nebo pomerančové kůry, kyselinu máseľnou, čisticí prostředky obsahující kyselinu octovou.

- Nedovolte, aby se takové látky dostaly do kontaktu s částmi spotřebiče.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Vyměte potraviny z mrazničky. Skladujte je na chladném místě, dobře zabalené.
- Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypněte jistič pojistek.
- Spotřebič a příslušenství čistěte hadříkem a vlažnou vodou. Po

vyčištění otřete hadříkem namočeným ve sladké vodě a osušte.

- Akumulace prachu v kondenzátoru zvyšuje spotřebu energie. Z tohoto důvodu jednou ročně pečlivě vyčistěte kondenzátor na zadní straně spotřebiče měkkým kartáčem nebo vysavačem.
- Po vysušení uveďte spotřebič znovu do provozu.

Odmrazování spotřebiče

Chladnička se odmrazuje automaticky.

Mrazničku byste měli odmrazovat dle potřeby, nejméně však jednou za 3 měsíce. Mraznička se začne postupně pokrývat nahromaděnou námrazou. Tyto nahromadění musí být odstraněny. Nikdy nepoužívejte ostré kovové nástroje k seškrabování námrazy z výparníku, protože byste jej mohli poškodit. Pokud se však na vnitřní stěně nahromadí hodně ledu, je třeba provést úplné odmrazení následovně:

- vytáhněte zástrčku ze zásuvky;
- vyndejte uskladněné potraviny, zabalte je do několika vrstev papíru a dejte na chladné místo;
- nechejte dvířka otevřená a pod mrazničku a spotřebič umístěte nádobu na zachycení rozmrazené vody;
- po dokončení odmrazování vnitřek zcela vysušte;
- zasuněte zástrčku do zásuvky a spotřebič znovu zapněte.

Odstraňování problémů

Pozor! Než budete pokračovat v odstraňování problémů, odpojte spotřebič od sítě. Na odstraňování závad, které nejsou popsány v této příručce, by měl pracovat pouze kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.

Důležité! Jednotka vydává zvuky při běžném používání (kompresor, cirkulace chladiva). Pokud se problém objeví znovu, kontaktujte servisní středisko.

Tyto informace vám mají pomoci rychle vyřešit jakékoli problémy. Zkopírujte sem prosím informace ze štítku na zadní straně jednotky pro případ, když byste potřebovali kontaktovat servisní středisko.

Problém	Možný důvod	řešení
Zařízení nefunguje	Zástrčka není zapojena nebo je uvolněná nebo je spotřebič vypnutý.	Zasuňte zástrčku a zapněte spotřebič.
	Pojistka je spálená nebo vadná	Vyměnit pojistku
	Kontakt je vadný	Poruchy v přenosové síti musí opravit elektrikář.
Spotřebič příliš zamrzá	Okolní teplota je příliš nízká nebo zařízení pracuje na maximální nastavení - 22°C.	Otočte termostat dočasně na nižší nastavení.
Jídlo není dostatečně zmrazené	Teplota není správně nastavena.	Přečtěte si prosím část o počátečním nastavení teploty
	Dveře zůstaly otevřené po delší dobu.	Dveře otevírejte pouze na nezbytně nutnou dobu.
	Během posledních 24 hodin bylo do spotřebiče vloženo velké množství horkého jídla.	Otočte termostat dočasně na nižší nastavení.
	Spotřebič je blízko zdroje tepla.	Podívejte se prosím do sekce umístění.
Silná námraza na těsnění dveří		Část těsnění dveří, kde se nelepi, jemně zahřejte fénem (na chladné nastavení). Zároveň ručně seřídte těsnění dveří tak, aby při zavření těsně přiléhalo k pouzdru.
Neobvyklé zvuky	Zařízení není ve vodorovné poloze.	Zkontrolujte spotřebič a vyrovnejte jej.
	Zařízení se dotýká stěny nebo jiných předmětů.	Spotřebič mírně přesuňte.
	Součást, jako je potrubí na vnější straně spotřebiče, se dotýká jiné části spotřebiče nebo stěny.	

